



Какво да очаквате, след като се ваксинирате срещу COVID-19

Ваксиниране срещу COVID-19

Ваксинирането срещу COVID-19 се предлага хората, които са изложени на най-голям риск от усложнения вследствие на COVID-19.

Тази брошура Ви информира какво да очаквате след ваксинацията.

След подробен преглед на големи проучвания за безопасност и ефективност, Регулаторната агенция за лекарства и продукти за здраве (MHRA) вече одобри няколко различни вида ваксини срещу COVID-19 за употреба в Обединеното кралство.

Група от независими експерти отправи препоръки, според които трябва предложим тези ваксини на лицата, при които има риск от заразяване и проява на тежки усложнения.

След като вече са налични повече ваксини, ние предлагаме защита на всички възрастни в зависимост от риска.

Какви са страничните ефекти?

Както е при всички медикаменти, ваксините може да причинят странични ефекти. Повечето са леки и краткотрайни и не се проявяват при всички ваксинирани. Дори и да имате симптоми след първата доза, трябва задължително да получите втората. Въпреки че можете да получите известна защита от първата доза, пълният препоръчителен курс ще Ви осигури най-добрата защита от вируса.

Много честите странични ефекти през първите ден или два включват

- болезненост, тежест и чувствителност в рамото на мястото на инжекцията.
- отпадналост
- главоболие, болки и студени тръпки

Може да имате също грипopodobни симптоми с епизоди на треска за ден-два. Високата температура обаче може също да означава, че имате COVID-19 или друга инфекция (вижте съвета на страница 3). Можете да почивате и да вземете нормална доза парацетамол (спазвайте указанията на листовката в опаковката), за да се почувствате по-добре.

Рядко срещани нежелани реакции са подути жлези в областта на подмишницата или шията от страната на ръката, където сте ваксинирани. Това може да продължи около 10 дни, но ако продължи по-дълго, консултирайте се с Вашия лекар.

Какво трябва да направя, ако съм разтревожен относно симптомите си?

Тези симптоми обикновено продължават по-малко от седмица. Ако усещате, че симптомите Ви се влошават или имате притеснения, обърнете се към Вашия общопрактикуващ лекар. Ако се обръщате за съвет към лекар или медицинска сестра, не забравяйте да ги информирате за ваксинирането (покажете им ваксинационната карта), за да могат да преценят състоянието Ви правилно. Можете да съобщите за предполагаеми странични ефекти от ваксини и лекарства и чрез схемата Yellow Card. Можете да го направите онлайн, като потърсите Coronavirus Yellow Card в интернет или като изтеглите приложението Yellow Card.

Напоследък има съобщения за изключително рядко състояние, включващо кръвни съсиреци и необичайно кръвене след ваксинация с AstraZeneca (AZ).

То се разглежда внимателно, но рисковите фактори за това състояние все още не са ясни. Поради високия риск от усложнения

и смърт от COVID-19, MHRA, Световната здравна организация и Европейската агенция по лекарствата стигнаха до заключението, че балансът изключително е в полза на ваксинацията.

Понастоящем JCVI препоръчва здрави хора под 40 години да се ваксинират с ваксина, различна от AstraZeneca (AZ).

Ако получите някои от следните симптоми от около 4 дни до четири седмици след ваксинацията, трябва спешно да потърсите медицинска помощ.

- новопоявило се, силно главоболие, което не се облекчава от обичайните болкоуспокояващи средства или се влошава
- необичайно главоболие, което се влошава, когато лежите или се навеждате или може да бъде придружено от
- замъглено зрение, гадене и повръщане
- затруднения в речта,
- слабост, сънливост или припадъци
- нови, необясними синини или кръвене далеч от мястото на инжектиране
- задух, болка в гърдите, подуване на краката или постоянна коремна болка

За повече информация относно симптомите посетете gov.uk/vaccine

Различни ли са страничните ефекти при всяка доза?

Не всички ваксини срещу COVID-19 са еднакви – някои са склонни да причиняват повече странични ефекти след първата доза, други причиняват повече странични ефекти след втората доза. Много често срещаните нежелани реакции са едни и същи и би следвало да продължат само ден или два.

Мога ли да се заразя с COVID-19 от ваксините?

Не можете да се заразите с COVID-19 от ваксината, но е възможно да сте се заразили с COVID-19 и да осъзнаете, че имате симптоми едва след посещението за ваксиниране. Най-важните симптоми на COVID-19 са скорошна поява на едно от следните: нова продължителна кашлица, загуба или промяна на обичайното усещане за вкус или мирис (аносмия). Въпреки че в рамките на един или два дни след ваксинирането е възможно да се появи треска, ако имате и други симптоми на COVID или ако треската продължи по-дълго, останете си вкъщи и уговорете да Ви направят тест, като се обадите на помощната линия за коронавирус на **0800 735 5566**

Кога мога да се върна към ежедневието си дейности?

Би следвало да можете да се върнете към обичайното си ежедневие, при условие че се чувствате добре. Ако усещате особено силна болка в рамото, може да изпитвате трудности да вдигате тежко. Ако не се чувствате добре или се чувствате отпаднали, трябва да си почивате и да избягвате работа с машини или шофиране.

Какво трябва да направя след това?

Ако това е първата Ви доза, трябва да имате протоколна карта със следващото си посещение между 4 и 12 седмици. Важно е да получите и двете дози от същата ваксината, за да си осигурите най-добрата защита.

Какво следва да направя, ако не се чувствам добре на датата на следващото ми посещение?

Ако не се чувствате добре, по-добре е да изчакате да се възстановите и тогава да получите ваксината. Определено не трябва да присъствате на посещение за вакцинация, ако сте се самоизолирали, чакате тест за COVID-19 или в рамките на 4 седмици след положителен тест за COVID-19. **0800 735 5566**

Ако трябва да насрочите отново посещението си, обадете се на линията за помощ при коронавирус на:

COVID-19 VACCINE PROGRAMME

Don't forget your COVID-19 vaccination

Make sure you keep this record card in your purse or wallet

For more information on the COVID-19 vaccination or what to do after your vaccination, see: gov.je/vaccine

Government of Jersey

Second appointment date:

2 Name of vaccine: _____
Batch no: _____ Date vaccine given: _____

Ще ме защити ли ваксината?

Ваксината срещу COVID-19, която сте получили, е демонстрирала, че намалява вероятността да се разболеете от заболяването COVID-19. Доказано е, че ваксината е безопасна и ефективна. Всяка от ваксините е тествана върху над 20 000 души и не е имало опасения относно безопасността.

Може да отнеме няколко седмици на тялото Ви да изгради защита от ваксината. Както е при всички медикаменти, няма напълно ефективна ваксина, затова следва да продължите да спазвате препоръчаните мерки за предпазване от заразяване. Някои хора все пак може да се разболеят от COVID-19 въпреки ваксинирането, но болестта следва да протече много по-леко.

Какво мога да направя, след като съм се ваксинирал?

Ваксината не може да Ви причини инфекция с COVID-19 и пълният курс ще намали опасността да се разболеете сериозно. Не знаем доколко ще намали риска от предаване на вируса. Ето защо е важно да продължите да спазвате актуалните указания за обществено здраве.

За да защитите себе си и Вашето семейство, приятели и колеги, **ТРЯБВА** да продължите:

- да спазвате социално дистанциране
 - да носите лицева маска
 - мийте ръцете си щателно и често
 - да отваряте прозорците, за да влиза свеж въздух
- да спазвате актуалните инструкции на [gov.je/coronavirus](https://www.gov.je/coronavirus)

Не забравяйте:

COVID-19 се разпространява чрез капчици, издишани от носа или устата, особено при говорене или кашляне. Заразяване може да настъпи и при докосване на очите, носа и устата след контакт със замърсени предмети или повърхности.